

# Iwata City Information on Hoikuen, Yōchien, etc.



# ⟨Type of facility⟩

# Nintel Kodomoen (0-5 years old) A facility that combines the functions and characteristics of a nursery school and kindergarten

O All children aged 3 to 5 receive education and childcare together, regardless of the working conditions of their parents/guardians.

O Even if the working conditions change, such as when a parent/guardian retires, the child can continue attending the kindergarten where the child is familiar to (3 to 5 years old only).

Hoikuen (0-5 years old) A facility that provides childcare and education on behalf of parents/guardians who cannot provide childcare at home due to work, etc.

O In addition to childcare until the evening, extended childcare is provided by the preschool.

O Parents/guardians who can use: Parents/guardians who cannot take care of their children at home, such as double-income households.

# Chiikigata Hoiku (0-2 years old) A facility that cares for children aged 0 to 2 in smaller numbers than a nursery school

O Parents/guardians who can use: Parents/guardians who cannot take care of their children at home, such as double-income households.

# Yōchien (3-5 years old) A facility that provides early childhood education to lay the foundation for elementary school education.

O Parents/guardians who can use: No restrictions

# (How to read the explanation of each facility)



[Opening hours]

Basic opening hours of each facility (changes depending on events, etc.)

( )Inside this, the period of time requires an additional charge.

If you require childcare on early morning or evening. an additional fee will be charged depending on the preschool Please contact each preschool directly for details.

★The time spent in the nursery school is determined by the time required for childcare. such as the working hours of parents/guardians.

[Childcare standard time]

Usage time assuming full-time work etc.

[Short-time childcare]

Usage time assuming part-time work etc.





# NINTEI KODOMOEN



☐ 〒438-0078 | Iwata-shi Nakaizumi 2522-2 iwatanakayoshi-c@city.iwata.lg.ip Iwata City Kindergarten frame 255 children Nursery school frame 30 children (3 to 5 years old) Weekdays Kindergarten frame 8:30 to 16:30 (Daycare: 14:00 to 16:30) Nursery school frame 7:30 to 18:30 \*Both are closed on Saturdays, Sundays, and public holidays \*Both are closed on Saturdays, Sundays, and holidays 8:30-16:30 (Nursery school frame)

₫ 〒438-0815 Iwata-shi Nakada 610

seijo-c@city.iwata.lg.jp

wata Shiritsu Seijō Kodomoen

# wata Shiritsu Toyoda Minami Kodomoen

### ₹438-0834 | Iwata-shi Morishita 280 tovodaminami-c@citv.iwata.lg.ip

Stational diluter 8:30-16:30 (Nursery school frame)



Kindergarten frame 130 children Nursery school frame 30 children (3 to 5 years old)

Weekdays Kindergarten frame 8:30 to 16:30 (Daycare: 14:00 to 16:30) Nursery school frame 7:30 to 18:30

\*Both are closed on Saturdays, Sundays, and holidays 8:30-16:30 (nursery school frame)

# wata Shiritsu Toyooka Kodomoen



8:30-16:30 (Nursery school frame)

Kindergarten frame 110 children Nursery school frame 30 children (3 to 5 years old)

Weekdays Kindergarten frame 8:30 to 16:30 (Daycare: 14:00 to 16:30) Nursery school frame 7:30 to 18:30 \* Both are closed on Saturdays, Sundays, and holidays

logifation Bus transfer available (kindergarten frame)

# Iwata Shiritsu Fukude Kodomoen

Kindergarten frame 195 children

8:30-16:30 (nursery school frame)

Nursery school frame 15 children (3 to 5 years old)

Weekdays Kindergarten frame 8:30 to 16:30 (Daycare: 14:00 to 16:30)

Nursery school frame 7:30 to 18:30

\*Both are closed on Saturdays, Sundays, and holidays





# wata Shiritsu Ryūyō Higashi Kodomoen

☐ 〒438-0218 Iwata-shi Nakahiramatsu 30-4 

ryuyohigashi-c@city.iwata.lg.jp



Iwata City Kindergarten frame 15 children (3 to 5 years old) Nursery school frame 100 children (6 months to 5 years old) Weekdays Kindergarten frame 8:30 to 16:30 (Daycare: 14:00 to 16:30) Nursery school frame 7:15-18:30

Saturday nursery school frame 7:15-18:00 8:30-16:30 (nursery school frame)

Yes

ninomiyahoiku@city.iwata.lg.jp



Iwata City Kindergarten frame 9 children (3 to 5 years old) Nursery School frame 99 children (11 months to 5 years)

Weekdays Kindergarten 8:30-16:30 (Azukari hoiku 14:00-16:30) Nursery School frame 7:15-18:30 Saturday nursery school frame 7:15-18:00

8:30-16:30 (nursery school frame)

# Kosodate Sentā Minami Shima

http://www.tenryu-kohseikai.or.ip/children/minamishima





Social Welfare Corporation Tenryu Welfare Association (Shakai Fukushi Hōjin Tenryūkōseikai)

Kindergarten frame 3 children (3 to 5 years old) Nursery school frame 150 children

(0-year-old children after maternity leave to 5-year-old children) Weekdays Kindergarten frame 8:00 to 18:00 (Childcare: 8:00 to 8:30, 14:00 to 18:00) Nursery school frame 7:00 to 20:00 (18:00 to 20:00)

Saturday nursery school frame 7:00 to 20:00 (18:00-20:00) Nursery school frame 8:30-16:30 (extended childcare 7:00-8:30, 16:30-20:00)



0538-35-2524 AX 0538-35-2547





Social Welfare Corporation Tenryu Welfare Association (Shakai Fukushi Hōjin Tenryūkōseikai)

Kindergarten frame 6 children (3 years old to 5 years old) Nursery school frame 90 children

(0 years old child after maternity leave to 5 years old) Weekday Kindergarten frame 8:00 to 18:00 (Childcare: 8:00 to 8:30, 14:00 to 18:00) Nursery school frame 7:00 to 19:30 (18:00 to 19:30)

Saturday nursery school frame 7:00 to 19:30 (18:00 to 19:30) Nursery school frame 8:30 to 16:30 (extended childcare 7:00 to 8:30, 16:30-19:30)

Iwata Kodomoen

₱ 
₱ 438-0004 Iwata-shi Sagisakanaka 987-2

## atsunoko Yōchien

₫ 〒438-0068 Iwata-shi Maeno 2575 

https://www.tatsunoko.ed.ip





Tatsunoko Academy School (Tatsunoko Gakuen) Kindergarten frame 120 children (3 to 5 years old) Nursery school frame 60 children (11 months to 5 years old) Weekdays Kindergarten frame 8: 00-17: 00 (Daycare: 15:00-17: 00)

Nursery school frame 7:00 to 19:00 (7:00 to 7:30, 18:30 to 19:00) Saturday nursery school frame 7:00 to 18:00 8:00 to 16:00 (nursery school frame)

Yes

Bus transfer available (No. 1 and 2)

# Seirei Kodomoen Kōnotori Toyoda

₫ 〒438-0823 Iwata-shi Shimohongou 1055

0538-35-2523 0538-35-2525
http://www.seirei.or.jp/nurseryschool/kounotoritoyoda/





Seirei Social Welfare Corporation (Shakai Fukushi Hōjin Seirei Fukushijigyōdan) Kindergarten frame 15 children (3 to 5 years old) Nursery school frame 140 children

(0-year-old children after maternity leave to 5-year-old children) Weekdays Kindergarten frame 7:00-16:30 (Childcare 7:00-8:30, 14:00-16:30) Nursery school frame 7:00 to 19:00 (18:00 to 19:00)

Saturday nursery school frame 7:00 to 18:00 8:30 to 16:30 (nursery school frame)

# Hirose Kodomoen

∓ 438-0115 lwata-shi Kamikanzo 460-1

http://www.hirosekodomoen.ip/





Social Welfare Corporation Entsū Welfare Society (Shakai Fukushi Hōjin Entsū Fukushi-kai) Kindergarten frame 6 children (3 years old to 5 years old)

Nursery school frame 168 children (0-year-old children after maternity leave to 5-year-old children) Weekdays Kindergarten frame 8:00 to 18: 00 (Childcare: 8: 00 to 8:30, 14:00 to 18: 00)

Nursery school frame 7:00 to 19:00 (18:00 to 19:00) Saturday nursery school frame 7:00 to 18:00 8:00 to 16:00 (Nursery school frame)

0538-86-3881

https://iwatakodomo.com

Zudaji Academy School Incorporated (Gakkō Hōiin Zudaii Gakuen)

Kindergarten frame 43 children (3 to 5 years old) Nursery school frame 60 children (6 months to 5 years old) Weekdays Kindergarten frame 7: 00-19:00 (Daycare: 7:00 to 8:00, 15:00 to 19:00) Nursery school frame 7:00 to 19:00 (18:00 to 19:00)

Saturday kindergarten / nursery school frame 7:00 to 18:00 (\* Kindergarten is charged separately)

M 0538-86-3882

8:00 to 16:00 (nursery school frame)

₫ 〒438-0035 Iwata-shi Higashiaraya 271-3 

http://www.seirei.or.jp/nurseryschool/kounotorieast/





(Shakai Fukushi Hōjin Seirei Fukushijigyōdan) Kindergarten frame 15 children (3 to 5 years old) Nursery school frame 200 children

(0-year-old children after maternity leave to 5-year-old children) Weekdays Kindergarten frame 7:00-16:30 (Childcare 7:00-8:30, 14:00-16:30) Nursery school frame 7:00 to 19:00 (18:00 to 19:00) Saturday nursery school frame 7:00 to 18:00

Approximately from 1 year old (by consultation) 8:30-16:30 (nursery school frame)

# Seirei Kodomoen Konotori Tomigaoka

http://www.seirei.or.jp/nurseryschool/tomigaoka/





Seirei Social Welfare Corporation (Shakai Fukushi Hōjin Seirei Fukushijigyōdan)

Kindergarten frame 9 children (3 to 5 years old) Nursery school frame 120 children

(0-year-old children after maternity leave to 5-year-old children) Weekdays Kindergarten frame 7:00-16:30 (Childcare 7:00-8:30, 14:00-16:30) Nursery school frame 7:00 to 19:00 (18:00 to 19:00)

Saturday nursery school frame 7:00 to 18:00 8:30 to 16:30 (nursery school frame)













22 Izumi Daini Hoikuen







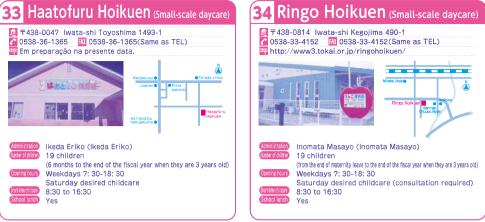




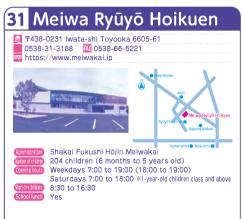
























Saturday desired childcare

8:30 to 16:30

























# YÖCHIEN









# T438-0077 Iwata-shi Kounodai 54-3 10538-32-5334 10538-32-7822 10538-32-5334 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-532-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822 10538-32-5324 1050 0538-32-7822

Closed on Saturdays, Sundays, and holidays

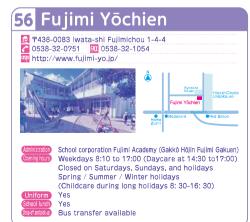
(Childcare service during long holidays 8:30 to 17:30)

Spring, summer, and winter holidays,

Bus transfer available

Yes

Yes



# Education and childcare benefit certification (Kyōiku Hoiku Kyūfu Nintei)

Those who wish their children to go to Yōchien, Hoikuen, Nintei Kodomoen, etc. must receive an [Kyōiku·Hoiku kyūfu Nintei].

### 1 Person Entitled

All children who are registered as residents in Iwata City and wish to use the facilities covered by the benefits, such as Yōchien, Hoikuen, Nintei Kodomoen, etc. are eligible.

## 2 Flow of Certification Procedure (new application) —

- Procedure (1): Please fill in the required items on the 「Kodomo no tame no hoiku hoiku kyūfu nintei shinseisho ken hoikuen tō nyūen mōshikomi sho」 and submit these applications to the Yōchien Hoikuen ka.
- Procedure (2): Based on the application in procedure (1), the city will determine if there is a need for childcare and issue a certificate.

## 3 Certification Categories (Shikyū Nintei)

Certification category	ation category Target Children		
1-gō nintei	Children over 3 years old who wish to have a kindergarten education  Example) If your child is 3 years old or older and one of the parents is a full-time housewife (husband), and your child can receive childcare at home.	Yōchien     Nintei Kodomoen (Yōchien vacancy)	
2-gō nintei	Children over 3 years old who need childcare due to parents'/guardians' employment or illness.  Example) If the child is over 3 years old and the parents/guardians are working together (or working as a single parent/guardian) or if the parent/guardian is sick and it is difficult to raise the child at home.	·Hoikuen ·Nintei Kodomoen (Hoikuen vacancy)	
3-gō nintei	Children under the age of 3 who need childcare due to parents'/guardians' employment or illness  Example) If the child is under 3 years old and the parents/guardians are working together (or working as a single parent/guardian) or if the parent/guardian is sick and it is difficult to raise the child at home.	Hoikuen     Nintei Kodomoen     (Hoikuen vacancy)     Chiikigata Hoiku tō	

# Use of facilities, etc. benefit certification (Shisetsu-tō Riyō Kyūfu Nintei)

This is a necessary procedure for making free of charge the tuition fees for childcare at Yöchien, Azukari Hoiku of Nintei Kodomoen, Ninkagai Hoikuen, etc. Depending on the combination of facilities used, it may be necessary to obtain both education/childcare benefit certification and facility use benefit certification.

(Example) If you are using a Yōchien, etc. and Azukari Hoiku service, you will be certified as [1-gō nintei] for education and childcare benefits. The [shin 2-gō nintei] is for the facility use benefit certification. The [shin 3-gō nintei] is for children aged 3 years old.

Certification category	Child Class aged	Person entitled	Main places	
Shin 1-gō nintei	3 to 5	Children who want Yōchien education	Kindergartens that do not receive institution-type benefits.	
Shin 2-gō nintei	3 to 5	Children who need childcare because of their parents'/guardians' employment or illness	·Azukari Hoiku Service ·Ninkagai Hoiku Shisetsu	
Shin 3-gō nintei	0 to 2	Children in households exempt from municipal tax who need childcare due to their parents'/guardians' employment or illness	·lchiji Azukari Service ·Byouji/Byougoji Hoiku	

### Early childhood education and childcare free of charge What kind of support can you specifically receive in your home? 0 to 2 years old Is your household tax exempt? YES NO What type of facility does your child go to? Not eligible for free of charge Hoikuen, Nintei Kodomoen, etc. (\* 1) Ninkagai Hoiku Shisetsu, etc. (\* 2) If you have been certified as needing The usage fee will be free childcare (\* 4) the usage fee is free of charge up to 42,000 yen per month. 3 to 5 years old Which facility is your child currently using? Yōchien Hoikuen, Nintei Kodomoen, etc. (\* 1) Ninkagai Hoiku Shisetsu, etc. (\* 2) Is the kindergarten your child If you have been certified as The usage fee will be free attends a kindergarten subject needing childcare (\* 4), the to the new child / child-rearing usage fee is free of charge support system? (\* 3) up to 37,000 yen per month Target Yöchien Yōchien not eligible In addition to using Yochien Kindergartens will be free of charge from the day the child turns 3 years old. Azukari Hoiku Service of Yōchien it depends on the period when the child can enter the kindergarten. If you have been certified as needing childcare (\* 4), you will be free of charged up to 11.300 ven per month depending on the number of days your child attends. in addition to the kindergarten usage fee. O From the perspective of reducing the burden on households with two or more children, we will continue the current system and count the oldest child who uses nursery schools, etc. as the first child, then for the second child aged 0 to 2 years old the fee will be half, and it will be free for the third and subsequent children. Furthermore, for households with an annual income of less than 3.6 million yen, the age of the first child does not matter. O Parents/guardians will still be responsible for other fees such as transportation, food, and events. However, the cost of supplementary food (side dishes, snacks, etc.) is exempted for children in households with an annual income of less than 3.6 million yen and all households with three children or more ○ The usage fee is free of charge for preschool children with disabilities who use developmental support and are 3 to 5 years old. \* 1 Community-based childcare (small-scale childcare, home-based childcare, home-visit childcare, on-site childcare) and company-led childcare (standard usage fee) are also eligible. \* 2 In addition to unlicensed childcare facilities, temporary child daycare business, post-illness childcare business, and family

support center business are eligible. Non-licensed childcare facilities refer to general non-licensed childcare facilities, local

\* 3 If you're not sure what kind of kindergarten you are applicable to attend, please check with the kindergarten you want your

\* 4 In order to be eligible for free of charge, it is necessary to receive "certification of the need for childcare" from the municipality where you live. Regarding the requirements for "certification of the need for childcare", there are requirements such as employment (requirements equivalent to the use of a licensed nursery school), so please check with your municipality.

government-specific certified childcare facilities, babysitters, and non-licensed on-site childcare facilities.

child to attend or check with the Iwata City Kindergarten Nursery Division.

# About Azukari Hoiku Service (Azukari Hoiku Jigyō)

This is a service provided after the children finish the basic hours at public Yōchien or at public Nintei Kodomoen (Yōchien vacancy).

## 1 Target users

When the child falls under any one of the following items and need childcare, you can use Azukari Hoiku.

- (1) When parents/guardians, etc. (people living with parents and children) are working or attending school
- (2) When providing family outpatient care, nursing, or long-term care
- (3) When hospitalizing or going to the hospital due to injury, illness or childbirth
- (4) For school events
- (5) Ceremonial occasion
- (6) Due to other urgent matters (cannot be used for Parents rest)

## 2 Implementation date and time

Azukari Hoiku is implemented on childcare days as well as during long period breaks. However, 3-year-old children can use it from June.

Monday to Friday	Tsūjō nikka	From 2:00 pm (after the end of basic hours) to 4:30 pm
Widilday to Friday	Gozen nikka	From 11:00 am to 4:30 pm
Long period break (sumi	mer, winter, spring)	From 8:30 am to 4:30 pm

<sup>\*</sup> Please contact each Nursery, etc. for details.

## 3 Closed

- (1) Saturdays, Sundays and holidays
- (2) April 1, December 29-January 3, March 31
- (3) Others (about one week during the Obon festival, change dates of events, dates designated by each Nursery, etc.)

## 4 Charges

Tsūjō Azukari Hoiku	Childcare fee	7,000 yen per month
(Monthly use)	Expenses	500 yen per month (snack fee)
Kinkyū Azukari Hoiku	Childcare fee	500 yen per day
(Per day use)	Expenses	30 yen per day (snack fee)



<sup>\*</sup> During long period breaks please, bring obentō for lunch.

# About Childcare facilities - Ninkagai

[Ninkagai hoiku shisetsu] are those that fall under the Child Welfare Act licensed by the prefecture or city and it is a general term for facilities that take care of children (including those that are held at the caregiver's home and those with a small number of children). The content of childcare is different according to the facility.

No.	Name of Nursery, etc.	Vacancy	Address	Phone
1	Buddy Yōchisha	0	2179-1 Mitsuke	0538-37-5854
2	Tia Rosa	0	3592 Hitokoto	0538-36-3225
3	Colegio Aprendiz (suspended)	0	787-3 Nishikaizuka	0538-37-5870
4	Deus no Comando	0	403-1 Hiebara	090-9264-3026
5	Hallelujah Takujisho	0	67 Higashiaraya	090-2265-5746
6	Sorriso de Criança - Iwata School	0	74-6 Nishinoshima	090-2576-6305
7	Siraume Toyooka Byōin Umenoko Hoikushitsu	×	183-1 Shimokanzo	0539-62-1601
8	Iwata Hospital Kosumosu Hoikuen	×	419-9 Okubo	0538-38-5038
9	Nihon Tabako Sangyō Tōkai Kōjō Hoikusho	×	78-3 Nishinoshima	0538-35-5111
10	Rock Field Co. Ltd. Shizuoka Factory - Kazaguruma no oka Hoikushitsu	×	2280 Shimonobe	0539-62-5700
11	Bear Kids Land	×	1342-2 Higashi Kaizuka	0538-30-6160
12	Creche Donguri	0	1935-2 Iwai Corp Renge II 1-1 / 1-2	090-8674-4157
13	Yakult Iwata Minami Center Hoikusho	×	2001-3 Shimohongō	0538-37-4951
14	Yamaha Wai Wai Land	×	13-7 Myōgajimahara	0538-32-9743
15	Ai Cube Hoikuen	0	2003-4 Tateno	0538-74-2500
16	JA Enshū Tokimeki Hoikuen	×	146-3 Toyoda	0538-35-0101
17	Entetsu Group Hoikuen Iwata	×	228-4 Torinose	0538-37-5811
18	Nanairo Hoikuen	0	3172 Kaketsuka	0538-66-5231
19	Sankusu Pippi Hoikuen	0	355 Miyanoisshiki	0538-24-8885
20	Nobiyaka Well-Being Hoikuen	0	711-1 Shimomannō	0538-35-3777
21	Aubergine Hoikuen	0	98-1 Ryūyōnakajima	0538-66-0555
22	Mamamoko Kids Line (home visit type)	0	4772-12 Mitsuke	090-4868-0552
23	Happy Academy	0	4-6 Fujimidai 2nd floor	0538-31-7250
24	Shinsetsu House Takuji Room	×	2443-1 Nakaizumi	0538-24-8728
25	Hareruparuku Hoikuen	0	847-1 Kamiokada (Inside HARE Le PARC)	080-6092-4727

<sup>\*</sup> For admission inquiries, please contact each facility directly.

This is a system for childcare required temporarily. (As a general rule, only on weekdays.) [Fee] Children over 3 years old 250 yen / hour

Children under 3 years old 300 yen / hour \* Meals fee according to the Nursery, etc. [Nurserv. etc. with this service]

Konotori, Izumi, Izumi Daini, Izumi Daisan, Nishikai, Kaze no Mori, Konotori Higashi, Minamishima, Tomigaoka,

Konotori Toyoda, Konotori Tomigaoka, Iwata, Riiza Pre-School, Toyoda Minami, Tatsunoko, Noppo, Yuai, Himawari

- \* Available period, day of the week, time, etc. will vary depending on each place.
- \* Please contact each place for the operation status.
- \* Regarding public nursery schools, there is an emergency childcare service that provides childcare when there is an urgent need for childcare due to illness, etc. at kindergartens where there is room available for acceptance.

For moreinformation, please contact the Kindergarten Nursery School Department (Yōchien Hoikuen-ka).

# About childcare for sick and post-illness children (Byōji Byōgoji Hoiku)

When it is difficult to take care of children who are ill or during their recovery time of illness in a group childcare setting and their parents/guardians cannot take care of them at home due to their work etc., these children are given childcare in a dedicated space.

#### [Target children]

Infants who have an address in the city or children who are enrolled in elementary school and fall under any of the following.

·When the child has an illness or the child is under a recovery period of illness and when a group childcare setting is difficult due to reasons such as ensuring rest.

·When it is difficult to provide childcare at home due to the work of the parents/guardians, etc.

Before using it, it is necessary to judge whether it is acceptable or not based on the diagnosis of a doctor.

#### [Usage period]

Up to 7 days in principle at a time

#### [Staff system]

Nurse, nursery schoolteacher

#### [Burden amount]

1.000 ven a day (500 ven for half a day)

\* There is a collection of the actual cost of food and drink, etc.

#### [Registration reception]

If you have the possibility of using it, please register in advance at the facility.

#### [Implementation facility]

Post-illness children: Izumi, Izumi Daisan, Konotori Higashi, Tomigaoka, Konotori Tomigaoka, post-illness child nursery room Tonbo(Yūai hoikuen joint establishment). sick child, post-illness child nursery room Mikan (Fujimi Kodomo Clinic ioint establishment)

**Sick child:** Sick child/post-illness child nursery room Mikan

\* Please contact each facility for the implementation status.

# **About Family Support Center**

It can be used when childcare is required for various reasons, such as "I can't pick up my child due to overtime". "I need childcare to run errands", and "I want to have my own time once in a while". If you register as a member at the center, "Omakase (assistance) members" who have taken a training course will take care of your child.

#### Contact:

51 Kamionogo, Iwata City (Child-rearing Support Center Nobi Nobi) TEL:0538-37-4102

FAX:0538-37-4103

E-mail:zf-famisapo@sis.seirei.or.jp Saturo

Usage fee (per hour)	
Weekdays	600 yen
Weekdays early morning (6:00 to 9:00)	700 yen
Weekdays late at night (19:00 to 21:00)	700 yen
Saturdays, Sundays, and holidays (year-end and New Year holidays)	800 yen

# Nobinobi Child Raising General Support Center Temporary Child Care

You can use it regardless of motive such as "Have errands to run". "Need some time for myself away from my child" etc. It is possible to request through the phone as well.

#### Contact:

[lwata-shi Kyūkan Center] TEL:0538-37-4102 FAX:0538-37-4103 E-mail:zf-nobinobi@sis.seirei.or.ip

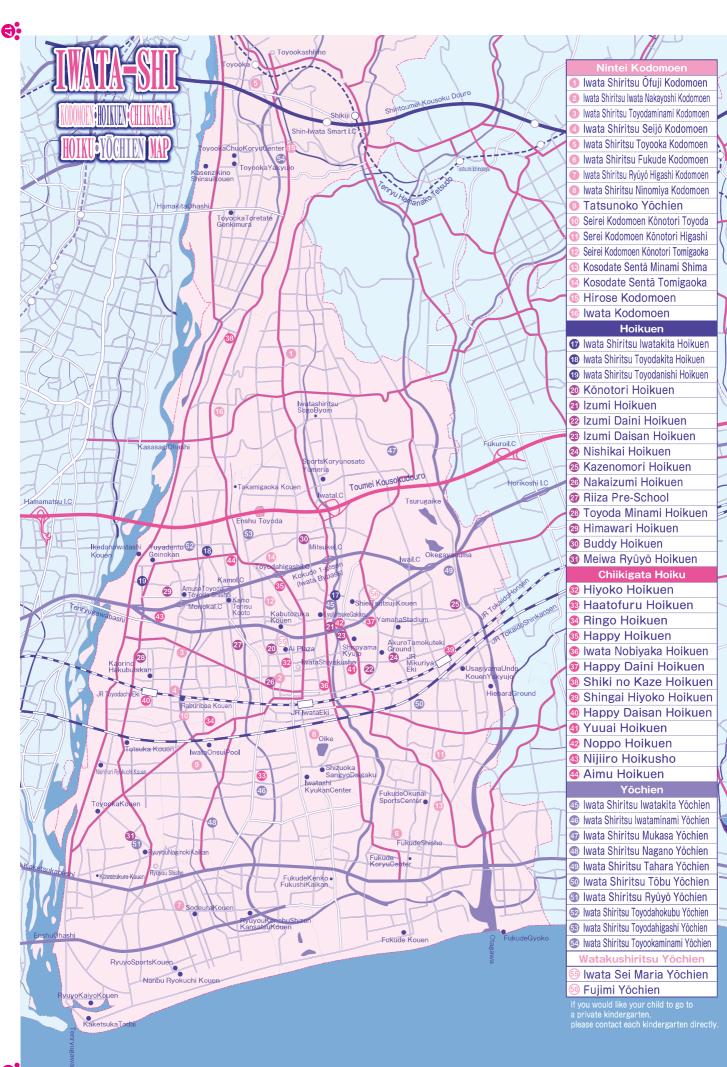
<a href="#">Availability</a> Opening days (except the fourthThursday of the month, New Year's holiday)

lwata-shi Kamionogo 51, next to  $\langle$  A g e  $\rangle$  From around 4 months old to before entering school age Iwata City Emergency Center (Request for application) Opening days 9:30~17:30

 $\langle Use hours \rangle 9:30 \sim 17:30 \text{ (maximum 5 hours)}$ 

< F e e > 600 yen per hour (after 1 hour, it will be charged every 30 minutes) <How to use> Reservation required (make a reservation by the day before the desired date)

<sup>\*</sup> Regional vacancy... It refers to vacancy in company-operated nursery schools for children that aren't children of employees in the company.



# **IWATA-SHI KODOMO KENSHO**

[Iwata City Children's Charter] [Established in April 2015]

# IWATA NO DAICHI WO FUMISHIME TOMO NI TE WO TSUNAGI ASU WO TANOSHIMI NI TAKUMASHIKU IKIYŌ

\( \text{Let's build a solid foundation in Iwata,} \)
\( \text{hold our hands together and} \)
\( \text{live with optimism and courage.} \( \text{\chi} \)

KODOMO-TACHI NO SUKOYAKANA SEICHŌ WO HAGUKUMU TAME NI, ŌRU IWATA DE TORIKUMIMASHŌ.

(Let's all work together in Iwata to foster the healthy growth of our children.)



# MIRAI E TSUNAGU MINNA NO KOKOROE (Rules for everyone to build a better future.)

- \*\* KAKEGAI NO NAI INOCHI WO TAISETSU NI SHIYŌ. <Let's cherish our irreplaceable lives.>
- \*\* AISATSU WO SHIYŌ, AISATSU WO KAESŌ. <Let's greet each other and return greetings.>
- \*\*TAGAI WO UKEIRE, MITOMEAŌ.

  \*\*CLet's accept and recognize each other.

  \*\*TABLICATĀ | MAG TO HTAF VĀ
- 👸 [ARIGATŌ] WO TSUTAEYŌ.
- <Let's show our gratitude saying "Thank you!" .>
  HITO WO UYAMAI, REIGI · REISETSU WO ISHIKISHITE KŌDŌ SHIYŌ.
  <Let's treat people with respect, good manners and courtesy.>
- \*\* KEITAI SUMAHO NO TSUKAIKATA WO KANGAEYO. <Let's think about how we use our cellphone and smartphone.>
- 💝 HON WO YOMŌ, YOMI KIKASŌ.
- <Let's read books and have someone reading picture books for us.>
  \*\*\* KAZOKI NI KANSHA SHI TASHKEAŌ
- \* KAZOKU NI KANSHA SHI, TASUKEAŌ. <Let's be grateful to our family and help each other out.>
- GOHAN NO TOKI WA TEREBI WO KESŌ.
- <Let's turn off the TV during meals.>
  SEKKYOKUTEKI NI CHIIKI GYŌJI NI SANKA SHIYŌ.
- <Let's actively participate in community events.>
  YUME WO MOCHI, JIBUN NO KANŌSEI WO SHINJIYŌ.
  <Let's have dreams and believe in our potential.>
- CHŌSEN SURU IYOKU TO YŪKI WO MOTŌ. <Let's have motivation and courage to face challenges.>

Iwata City Hall Website "Child-rearing/Education「子育て・教育」"

Information on childbirth and child-raising, as well as information on nursery schools and kindergartens and others are available.

http://www.city.iwata.shizuoka.jp/kosodate\_kyouiku/index.html

